

DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2025.6.21>UDC 930.272(100)
LBC 63.3(0)4-91Submitted: 15.06.2025
Accepted: 03.10.2025

**“MASTER OF CEREMONIES” AND HIS MANUSCRIPT:
THE NEW EDITION OF THE TREATISE “DE CERIMONIIS”
(Book Review: Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies. In 5 vols.
/ éd. G. Dagron (†), B. Flusin, D. Feissel [et al.]. – Paris : ACHCByz,
2020. – VIII, 2892 p. – (Corpus Fontium Historiae Byzantinae ; vol. 52/1–5))**

Marina A. Kuryshева

Institute of World History of the Russian Academy of Sciences,
Moscow, Russian Federation

Abstract. *Introduction.* The article analyzes the approaches and decisions of a group of scholars who prepared a new edition of the treatise “The Book of Ceremonies” (*De cerimoniis aulae byzantinae*). Despite the obvious merits of this edition, primarily in the field of philological study of the text and commentary on the realities of Byzantine diplomatic protocol, religious rituals, and bureaucratic practices, the general approach to the publication of the text raises serious doubts. *Analysis.* The publication is based on the idea that the main text of this compilation belongs to Emperor Constantine VII Porphyrogenetos and should be dated to the beginning of his real reign, i.e., 945–946. All other, at least no less, and in fact more substantiated hypotheses that the original treatise was created by parakoimomenos Basil Lekapenos the Nothos or an anonymous “Master of Ceremonies” around and after 963 are not even considered. Following their concept, the editors took the non-obvious path of excluding entire fragments of the text that didn’t fit into it chronologically. Moreover, some fragments of the compilation were simply omitted in the new edition, and some were enclosed in square brackets. The only codex in which the treatise survived in its complete form, *Lipsiensis Rep. I 17*, received only a formal description and not a full-fledged paleographic and codicological study. The given dating of the two codes of the treatise, *Lipsiensis Rep. I 17* and the *Palimpsest*, are not substantiated in any way and therefore arbitrary. *Results.* As a result, it should be noted that in this edition the *Lipsiensis*, as a unique example of high court book culture of the 10th century, did not receive the necessary comprehensive study, and the text of this manuscript, the only complete text of the treatise “*De cerimoniis*,” would deserve a complete edition without omissions, no matter what their motivation.

Key words: Byzantine treatise, “The Book of Ceremonies”, “Master of Ceremonies”, Constantine VII, Basil the Nothos, Greek manuscripts, Greek paleography, codicology.

Citation. Kuryshева M.A. “Master of Ceremonies” and His Manuscript: The New Edition of the Treatise “De Cerimoniis” (Book Review: Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies. In 5 vols. / éd. G. Dagron (†), B. Flusin, D. Feissel [et al.]. – Paris : ACHCByz, 2020. – VIII, 2892 p. – (Corpus Fontium Historiae Byzantinae ; vol. 52/1–5)). *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 4. Istorika. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnosheniya* [Science Journal of Volgograd State University. History. Area Studies. International Relations], 2025, vol. 30, no. 6, pp. 289-297. (in Russian). DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2025.6.21>

**«МАСТЕР ЦЕРЕМОНИЙ» И ЕГО РУКОПИСЬ: К ВЫХОДУ В СВЕТ
НОВОГО ИЗДАНИЯ ТРАКТАТА «DE CERIMONIIS»**
(Рец. на кн.: Constantin VII Porphyrogénète. *Le Livre des Cérémonies*. In 5 vols.
/ éd. G. Dagron (†), B. Flusin, D. Feissel [et al.]. – Paris : АСНСВyz,
2020. – VIII, 2892 p. – (Corpus Fontium Historiae Byzantinae ; vol. 52/1–5))

Марина Александровна Курышева

Институт всеобщей истории РАН, г. Москва, Российская Федерация

Аннотация. В статье анализируются подходы и решения группы исследователей, подготовивших новое издание трактата «О церемониях византийского двора» (*De cerimoniis aulae byzantinae*). Несмотря на вполне очевидные достоинства этого издания, прежде всего в области филологического исследования текста и комментирования реалий византийского дипломатического протокола, религиозных ритуалов и бюрократических практик, общий подход к изданию текста вызывает серьезные сомнения. В основу издания положена идея о том, что основной текст данной компиляции принадлежит императору Константину Багрянородному и должен датироваться началом его реального правления, то есть 945–946 годами. Все остальные, как минимум, не менее, а на самом деле более обоснованные гипотезы, о том, что оригинал трактата создавался паракимоменом Василием Лакапином Нофом или анонимным «мастером церемоний» после 963 г. даже не рассматриваются. Следуя своей концепции, издатели пошли по неочевидному пути исключения целых фрагментов текста, которые хронологически не вписывались в нее. Причем часть фрагментов компиляции была просто опущена в новом издании, а часть заключена в квадратные скобки. Единственный кодекс, в котором трактат дошел в полном виде, *Lipsiensis Rep. I 17* получил лишь формальное описание, а не полноценное палеографическое и кодикологическое исследование. Приведенные датировки двух кодексов трактата, *Lipsiensis Rep. I 17* и палимпсеста, никак не обоснованы, а значит произвольны. В итоге следует констатировать, что в данном издании кодекс *Lipsiensis* как уникальный образец высокой придворной книжной культуры X столетия не получил необходимого комплексного исследования, а текст этой рукописи, единственного полного списка трактата «О церемониях», заслуживал бы полного издания без пропусков, чем бы они не были мотивированы.

Ключевые слова: византийский трактат, «О церемониях византийского двора», «мастер церемоний», Константин VII, Василий Ноф, греческие рукописи, греческая палеография, кодикология.

Цитирование. Курышева М. А. «Мастер Церемоний» и его рукопись: к выходу в свет нового издания трактата «De Cerimoniis» (Рец. на кн.: Constantin VII Porphyrogénète. *Le Livre des Cérémonies*. In 5 vols. / éd. G. Dagron (†), B. Flusin, D. Feissel [et al.]. – Paris : АСНСВyz, 2020. – VIII, 2892 p. – (Corpus Fontium Historiae Byzantinae ; vol. 52/1–5)) // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 4, История. Регионоведение. Международные отношения. – 2025. – Т. 30, №6. – С. 289–297. – DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2025.6.21>

Введение. В 2020 г. вышло в свет долгожданное всеми византинистами мира новое пятитомное издание греческого текста трактата под условным названием *De cerimoniis aulae byzantinae* или *Περὶ βασιλείου τάξεως* [5], с переводом на французский язык, обширным введением, современными историко-культурными и филологическими комментариями, а также научным аппаратом и дополненным глоссарием [5–10]. На него были сделаны две рецензии С. Лабакиса [23] и М. Янковяка [16] и небольшой восторженный онлайн-отклик Э. Калделлиса [17]. Все рецензенты едино-

душно отметили этапный и фундаментальный характер этой публикации одного из ключевых для византийской истории текстов. Издание отличается высоким уровнем филологической работы (анализ грамматики и синтаксиса, словари терминов и ономастики, тезаурус-указатель лексем, расшифровки аббревиатур и т. п. [5, р. 3*–192*; 10]). В нем даны подробные современные комментарии к описаниям церемоний Константинополя и различных имперских придворно-бюрократических и дипломатических практик [6–9]. В издании впервые в полной мере привлечены матери-

алы второй рукописи-палимпсеста трактата *De cerimoniis*.

Анализ. Нельзя сказать, что в предисловии и комментариях этого издания были найдены оптимальные ответы на ключевые вопросы палеографической датировки обеих рукописей, донесших до нас *De cerimoniis*, кодикологии этих рукописей-носителей, некоторые ключевые вопросы текстологии и, главное, идентификации личности автора-составителя трактата. И, более того, приходится констатировать, что эти проблемы так и остались далеки от своего разрешения.

Автор введения Б. Флюзен предлагает датировать основную рукопись *De cerimoniis Lipsiensis Rep. I 17* «X^e s., 3^e tiers», то есть «третьей третью» X в. [5, p. 139*] и «dernier tiers du X^e siècle», то есть «последней третью X в.» [5, p. 141*]. Формально он опирается на статьи М. Физерстоуна [5, p. 147*–148*], но тот датирует манускрипт третьей четвертью X в. [15, p. 457]. Обоснование такой датировки Б. Флюзеном не приводится, за исключением указания, что почерк *Lipsiensis* близок к почерку, которым написана рукопись *BML Laurentianus pluteo 55, 4*, что опять же сделано вслед за М. Физерстоуном, который, в свою очередь, опирался на Ж. Иригуэна [14, p. 119–120]. Однако рукопись *Laurent. plut. 55, 4* уверенно датируется временем «около 950 г.» и принадлежит к книжной культуре периода правления императора Константина VII Багрянородного [22, p. 137], ее почерк относится к первой половине X века. Обе рукописи может объединять только их принадлежность к дворцовой книжной культуре X столетия, но их разновременность вполне очевидна.

Если речь идет о палеографической датировке рукописи *Lipsiensis Rep. I 17*, то возможно установить только ее широкую датировку в пределах второй половины X в. [2]. Индивидуальные особенности почерка единственного писца рукописи *Lipsiensis* относятся к стилю раннего жемчужного письма – *Perlschrift*, который уверенно датируется серединой – второй половиной X века. Палеография Лейпцигской рукописи *De cerimoniis*, сочетающая в себе традиции константинопольских почерков первой половины X в. и комплекс признаков письма «типа монаха Ефрема», говорит нам о том, что по своим графико-орфографическим

особенностям и оформлению рукопись относится к константинопольскому кругу почерков и следует в русле дворцовых традиций письма второй половины X в. [2]. Причем рукопись была написана таким обиходным почерком, передающим «орфографию двора», который находит аналогии как в других кодексах, так и в актах: ближайшей аналогией почерку писца Лейпцигской рукописи является письмо сохранившегося в Лавре св. Афанасия на Афоне документа 974 г. [18].

Вторая рукопись – фрагментарный список текста *De cerimoniis* – это нижний текст двух фрагментов палимпсеста, который распределяется между двумя пергаменными кодексами: *Vatopediou 1003* из Ватопедского монастыря на Афоне (60 листов) и *Chalcensis S. Trinitatis 125 (133)* из Библиотеки Вселенского патриархата в Стамбуле (116 листов). Б. Флюзен датирует его концом X в. – «de la fin du X^e siècle» [5, p. 148*], «X^e s., 3^e tiers» [5, p. 150*, 153*], «datée des dernières décennies du X^e siècle» [5, p. 151*], то есть тем же временем, что и *Lipsiensis*. Палимпсест написан также ранним *Perlschrift*, как и *Lipsiensis*, и также должен широко датироваться в рамках второй половины X в. [2]. Нельзя не отметить, что более точная атрибуция остатков этого кодекса на данный момент затруднена из-за ограниченного количества прочитанных и опубликованных фрагментов. И именно от нового издания ожидалось бы воспроизведение всего доступного материала, а не двух не самых показательных разворотов [10, p. 6–7 (Pl. 4–5)].

В издании *De cerimoniis* Б. Флюзен предлагает следующую схему соотношения двух рукописей и их протографов, выраженную в стемме, в которой предлагается, что имеющиеся рукописи *Lipsiensis* (L) и палимпсест (C) являются «сестрами» и восходят к общему архетипу ω с добавлениями, сделанными при Никифоре Фоке, который в свою очередь восходит к оригиналу α, созданному при Константине VII [5, p. 160–163*, 168–169*]. Ранее М. Физерстоун в разных работах предлагал и версию о производности двух рукописей от одного архетипа и идею зависимости палимпсеста от *Lipsiensis* [13, p. 246; 12, p. 355–374]. Нами же была предложена и обоснована, как нам кажется, наиболее экономная версия текстологической истории трактата *De cerimoniis*:

сначала это был архив документов + «старая книга» церемоний, затем для библиотеки дворца была создана Лейпцигская рукопись, а уже после для библиотеки патриарха был сделан палимпсест [2, с. 64]. Возможно, предисловие, читаемое на л. 21об. в *Lipsiensis*, относилось как раз к «старой книге церемоний» («ἐξ ἐτέρου παλαίου τακτικοῦ»), упоминаемой на поле л. 78 [11, р. 161]. И в таком случае эту «старую тактику» действительно можно датировать временем правления Константина VII.

Отсутствие обоснованной палеографической атрибуции основной рукописи *Lipsiensis* и достаточно произвольная текстологическая схема истории текста, которые уже вызвали некоторые подозрения М. Янковяка [16, р. 1088–1089], привели к совершенно неочевидному издательскому решению. Пытаясь атрибутировать концепцию и весь текст компилятивного трактата *De cerimoniis* Константину VII, издатели считают предисловие на л. 21об. рукописи *Lipsiensis* началом всего трактата *De cerimoniis*. Для этого они отбрасывают помещенные в рукописи на л. 1–21 начальные сочинения о снаряжении императорских военных походов авторства Константина VII, не считая их относящимися к *De cerimoniis*. Тем не менее никаких оснований опускать данные тексты, считая их механически добавленными к основному своду фрагментами, нет.

Более того, издатели стали исключать некоторые разделы Книги II, которые, по их мнению, не относятся к тексту, написанному Константином VII. Из издания оказались полностью удалены *Клиторологий* Филофея и *Notitia episcopatum* (II, 52–54). Из цельного связного текста были последовательно помещены в квадратные скобки все известия, хронологически выходящие за рамки периода правления Константина VII и, по мнению издателей, не имеющие отношения к оригинальному тексту трактата. Так, в квадратных скобках оказались признанные издателями позднейшими интерполяциями в Книгу I главы о провозглашении императором Никифора II Фоки и о пожаловании титула проедра (I, 105–106) [6, р. 445–465]. Они интерпретированы как вставки в текст архетипа (ω), промежуточного между оригиналом и сохранившимися двумя рукописями. А в Книге II заключена в квадратные скобки часть предложения о захоронении

Константина VII († 959) в саркофаге его отца Льва VI († 912), которую издатели также считают позднейшей добавкой [7, р. 277]. Но нам осталось не ясным, по какому принципу «позднейшие добавления» или исключались совсем, или заключались в квадратные скобки. Точно так же не ясно, почему в списке императорских гробниц, поставленных в церкви св. Апостолов в Константинополе, признана позднейшей только небольшая часть предложения, которая «мешала» издателям датировать его временем Константина VII, а не весь этот список был признан позднейшей вставкой «интерполятора», такой же как аккламация Никифора II и пожалование титула проедра. В логике издателей, «очищающих» оригинальный текст Константина VII, именно выбор этого второго варианта был бы более последовательным.

Согласно концепции издателей, трактат имеет три редакции: первая – Константина VII (α), вторая – написанная с интерполяциями после 963 г. (ω) и третья – итоговая, дошедшая до нас в двух рукописях *Lipsiensis* и палимпсесте последних десятилетий X века. Соответственно, ожидалось бы, что будет издан полный текст дошедшей до нас третьей редакции, в которой были бы графически выделены тексты, которые можно возвести на каких-то основаниях к предыдущим редакциям. Вместо этого они были отброшены или выделены скобками как не отвечающие «замыслу» Константина VII в том виде, как он видится издателям. В результате издатели выбрали логику исключения всех больших и малых фрагментов текста, которые не укладываются в их концепцию, согласно которой трактат *De cerimoniis* однозначно атрибутируется Константину VII.

Издатели не учитывают, что перед нами компилятивный трактат, аккумулировавший очень разножанровые архивные материалы, принцип взаимного расположения которых зачастую для нас не полностью ясен. Единственная сохранившая его в наиболее полном виде рукопись *Lipsiensis* написана одним писцом и имеет органичный вид, понятную структуру, выделенную достаточно экономным оформлением. Всего в рукописи три заставки: первая на л. 1 плохо сохранилась, но хорошо видно, что она п-образная, закрашена золотом, имеет контур голубого цвета и фланкирована золо-

тыми пальметтами; вторая заставка на л. 21об. выполнена писцом в виде полосы с мотивом расположенных горизонтально парных сасанидских пальметт, имеет контур, сделанный коричневыми чернилами, и раскрашена зеленой краской на темно-красном фоне; третья заставка на л. 175 сделана коричневыми чернилами в виде тонкой закрашенной зеленой краской зигзагообразной полосы, с обеих сторон завершенной листовым и цветочным мотивом. Первая «золотая» заставка маркирует начало текста; вторая «красно-зеленая» – отмечает предисловие Константина VII, возможно, это начало выписок из «старой книги церемоний»; третья «зеленая» – указывает на начало второй книги, которая имеет новое предисловие. Такая интерпретация все просто и логично объясняет и не требует элиминирования текста без достаточных на то оснований. Вместо этого Б. Флюзен приписывает второй заставке золотой контур (вместо чернильного) и, по-видимому, на этом основании считает ее начальной для трактата [5, р. 144*]. На самом деле украшена золотом только первая заставка, а значит она, как раз в соответствии с предположением Б. Флюзена, и должна быть признана начальной.

В трактате перед второй книгой есть второе предисловие без прямых и косвенных указаний на чье-либо авторство. Именно оно и является, видимо, предисловием автора-составителя *De cerimoniis*, в котором он сообщает, что в первой книге он сводил уже имеющиеся (подготовленные?) материалы (досье?), а во второй книге собирается добавить более актуальные и еще никем необработанные документы. Из этого предисловия очевидно, что автор-составитель трактата не является императором, особенно в сравнении с первым предисловием, где Константин VII Багрянородный прямо называет себя и своего отца императора Льва VI Мудрого.

Согласно Б. Флюзену, замысел трактата возник в 945–946 гг. и связан с получением Константином VII полной императорской власти, а весь остальной текст, кроме позднейших интерполяций, писался во второй половине 940-х гг. [5, р. 82*–90*]. Так Б. Флюзен не только жестко атрибутирует изначальный замысел компиляции и ее основную часть Константину VII, но и на весьма шатких осно-

ваниях сужает датировку составления трактата до начала его «второй автократии». В рамках обоснования такой ранней датировки трактата делается, кроме всего прочего, и не слишком убедительная передатировка визита архонтиисы России (княгини) Ольги в Константинополь 946 г. вместо 957 г. [4, с. 355–368].

Приписывая авторство трактата Константину VII, Б. Флюзен не объясняет, кому вообще могло понадобиться два его списка в последней трети X в., то есть в правление императоров Василия II и Константина VIII, не содержащие никакой актуальной информации о церемониях позднее аккламации Никифора II Фоки в 963 году. Только в список императорских захоронений в церкви Святых Апостолов должны были добавиться, как минимум, два-три императора и одна императрица. Не говоря уже о новых аккламациях, «триумфах» и документах, связанных с походами и ритуалами.

В издании остались не учтены две другие гипотезы идентификации автора *De cerimoniis*. М. Физерстоун считает, что заказчиком *De cerimoniis* и организатором работы над трактатом был Василий Лакапин Ноф († после 985), незаконнорожденный старший сын императора Романа I Лакапина (921–944) и некоей «скифянки», евнух и всесильный паракимомен при дворе Константина VII Багрянородного и последующих императорах, включая Василия II Болгаробойцу [12]. Б. Флюзен относится к идее М. Физерстоуна о Василии Лакапине как о заказчике рукописи *De cerimoniis* скептически [5, р. 43*–47*], но хотя бы упоминает эту версию.

Гипотеза М. Физерстоуна выигрывает в сравнении с гипотезой Б. Флюзена, поскольку объясняет весь состав текста трактата, не требуя исключения материалов, хронологически не вписывающихся в концепцию автора Константина VII. Кроме того, М. Физерстоун объясняет появление двух списков – *Lipsiensis* и *C*: первый из которых был основным экземпляром из дворцовой библиотеки, а второй был личным списком куратора и покровителя составителей трактата Василия Лакапина Нофа [12; 14]. Однако и атрибуция М. Физерстоуна не может быть признана оптимальной, поскольку признаки того, что Василий Лакапин Ноф мог быть заказчиком, можно приложить к любому высшему аристократу империи,

например, к Иосифу Вринге, Феодору Дафнопату, Симеону Магистру и Логофету и другим (критику см.: [2]). И, наконец, в тексте нет никаких признаков того, что компиляция создавалась кем-то из императоров или высших аристократов. Напротив, вполне очевидно, что перед нами справочник по важнейшей для византийцев технологии – организации обрядов и церемоний императорского двора и населения столичного Константинополя, текст для служебного пользования, вышедший из придворно-бюрократической среды, составитель которого является чиновником-администратором [3; 1].

Наиболее плодотворная гипотеза об авторе-составителе трактата была предложена А. Моффат в неучтенной издателями статье. Она убедительно представила предполагаемого составителя *De cerimoniis* как церемониймейстера при императорском дворе в Константинополе [19, р. 377–388]. А. Моффат обоснованно утверждала, что им не мог быть император Константин VII собственной персоной или влиятельный придворный и политик, ведь у таких людей не было необходимости создавать руководство по технологии и процедурам организации церемоний.

Основываясь на идее А. Моффат, мы пришли к выводу, что некий анонимный «мастер церемоний», ὁ (ἐπὶ) τῆς καταστάσεως, был распорядителем на похоронах Константина VII 15 ноября 959 г., как описано в VI книге Продолжателя Феофана [21, р. 55–57]. В обеих книгах трактата *De cerimoniis* этот чиновник упоминается постоянно [10, р. 310–311] (по частоте упоминаний с ним сопоставимы архонт, магистр, препозит, силенциарий, стратиг). Однако, поскольку основной темой трактата являются церемонии, логично предположить, что его автор был как раз ответственен за них. Его место в структуре византийской бюрократии показывает список чинов *Клиторология* Филофея, датируемый сентябрем 899 г. [11, р. 720]. Лейпцигская рукопись была написана не ранее 963 г., то есть через несколько лет после похорон Константина VII в 959 г., поэтому отождествление ее составителя и переписчика конкретно с «мастером церемоний», хоронившим Константина VII [21, р. 55–57], было бы наиболее экономной и естественной гипотезой. В пользу этого говорит и анализ

коммуникативной прагматики всего комплекса маргиналий в лейпцигской рукописи [1; 2] и стиль второго авторского предисловия [11, р. 516–517; 7, р. 14–18].

Выводы. Безусловно необходимое современное академическое издание текста *De cerimoniis*, дошедшего до нас в фактически единственной рукописи, оказалось реализовано с существенными структурными дефектами, вызванными бескомпромиссной, но при этом субъективной позицией издателей по поводу авторства всего текста и несколькими неочевидными историческими интерпретациями содержания, а что еще более важно, недооценкой необходимости анализа единственной полной рукописи-носителя текста как значимого артефакта (сложного социально-материального объекта или семиофора) дворцовой культуры Константинополя X столетия [20]. Принципы издателей означали фактически издание текстологической реконструкции текста «а» второй половины 940-х гг., дошедшего до нас в двух списках, но в этом случае им необходимо было бы элиминировать все позднейшие материалы, выделив таким образом текст, соответствующий авторскому замыслу автора этого реконструируемого оригинала «а» императора Константина VII [5, р. 178*]. Критическое же издание предполагало бы цельное «дипломатическое» воспроизведение всего текста единственной полной рукописи *Lipsiensis* с подведением разночтений по палимпсесту там, где это возможно.

Как бы ни датировать кодекс *Lipsiensis* в пределах второй половины X в., перед нами уникальный образец высокой придворной книжной культуры и типичного обиходного почерка этого периода. И этот материальный носитель текста заслуживает специального комплексного исследования, а не сугубо формального описания. Однако поскольку трактат в полном виде дошел до нас фактически в единственном списке, либо оригинале, либо ближайшей к нему по времени копии, весь текст из лейпцигского кодекса заслуживал бы издания без каких-либо пропусков, а также было бы необходимо включение без изъятий всего его лексического состава и грамматических форм, отражающих «живой» греческий язык X столетия, в итоговые словники и указатели.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Курьшева М. А. Маргиналии и сокращения в рукописи Lipsiensis bibl. Urb. Rep. I 17 трактата «De cerimoniis aulae byzantinae» // *Spicilegium Byzantino-Rossicum* / под ред. Л. А. Герд. М.: СПб.: Индрик, 2015. С. 177–185.
2. Курьшева М. А. Рукопись Lipsiensis bibl. Urb. Rep. I 17 трактата «De cerimoniis aulae byzantinae»: палеография, датировка и исторический контекст // *Средние века*. 2015. Вып. 76 (1–2). С. 40–80.
3. Курьшева М. А. К вопросу об узкой датировке рукописи трактата «De cerimoniis aulae Byzantinae» (Leipzig, Univ. Bibl. Rep. I 17) // *Вестник Волгоградского государственного университета*. Серия 4, История. Регионоведение. Международные отношения. 2017. Т. 22, № 5. С. 184–191. DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2017.5.17>
4. Щавелев А. С. Хронотоп державы Рюриковичей (911–987 годы). М.: Аквилон, 2020. 560 с.
5. Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. I. Introduction générale. Livre I, chapitres 1–46 / éd., trad. et notes par B. Flusin, avec la collaboration de M. Stavrou. P.: ACHCByz, 2020. VIII, 192*, 355 p.
6. Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. II. Livre I, chapitres 47–92 et 105–106 / éd. par B. Flusin, trad. et notes par G. Dagron (†); Livre I, chapitres 93–104 / éd., trad. et notes par D. Feissel, avec la collaboration de M. Stavrou. P.: ACHCByz, 2020. 472 p.
7. Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. III. Livre II / éd., trad. et notes par G. Dagron (†), avec la collaboration de D. Feissel (II, 42 et 51), B. Flusin (II, 42), C. Zuckerman, R. Bondoux et J.-P. Grémois (II, 44–45), avec la collaboration de M. Stavrou. P.: ACHCByz, 2020. 438 p.
8. Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. IV, 1^{re} section. Commentaire du livre I par B. Flusin (I, 1–46), G. Dagron (†) (I, 47–92, 105–106), D. Feissel (I, 93–104), avec la collaboration de M. Stavrou. P.: ACHCByz, 2020. 636 p.
9. Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. IV, 2^e section. Commentaire du Livre II par G. Dagron (†), avec des contributions de R. Bondoux, D. Feissel, B. Flusin, J.-P. Grémois, C. Zuckerman et la collaboration de M. Stavrou. P.: ACHCByz, 2020. 322 p.
10. Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et

B. Flusin. T. V. Glossaire par G. Dagron (†) revu par M. Stavrou; Index par M. Stavrou; Notes sur la langue par B. Flusin. P.: ACHCByz, 2020. 476 p.

11. Constantine Porphyrogenntos. The Book of Ceremonies (De cerimoniis aulae byzantinae) / transl. & annot. by A. Moffatt, M. Tall. Vol. I–II. Book 1–2. Canberra: Australian National University, 2012. 870 p.
12. Featherstone J. M. Basileios Nothos as Compiler: The *De Cerimoniis* and *Theophanes Continuatus* // *The Transmissions of Byzantine Texts: Between Textual Criticism and Quellenforschung* [Lectio 2] / ed. I. Pérez Martín, J. Signes Codoñer. Turnhout: Brepols, 2014. P. 355–374.
13. Featherstone J. M. Court Orthography: Spelling in the Leipzig Manuscript of De Cerimoniis // *Philomathestatos. Studies in Greek and Byzantine Texts Presented to Jacques Noret for his Sixty-Fifth Birthday* / ed. B. Janssens, B. Roosen, P. Van Deun. Leuven; P.; Dudley, MA, 2004. P. 239–247.
14. Featherstone M. Further Remarks on the De Cerimoniis // *Byzantinische Zeitschrift*. 2004. Bd. 97, H. 1. S. 113–121.
15. Featherstone M. Preliminary Remarks on the Leipzig Manuscript of De Cerimoniis // *Byzantinische Zeitschrift*. 2002. Bd. 95, H. 2. S. 457–479, Taf. XIII–XVIII.
16. Jankowiak M. Rev.: Gilbert Dagron, Bernard Flusin, Denis Feissel, and Michel Stavrou (éds.), Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies. CFHB, 52/1 – 5. Paris, Association des Amis du Centre d’Histoire et Civilisation de Byzance 2020. 5 volumes (including IV/1 and IV/2), b/w and colour ill. 192*, 355+471+438+958+475 p. ISBN 978-2-916716-70-1 // *Byzantinische Zeitschrift* 2023. Bd. 116/3. S. 1075–1095.
17. Kaldellis A. Constantine VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies (Gilbert Dagron, Bernard Flusin, Denis Feissel, Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies. Corpus fontium historiae byzantinae 52/1–5. Paris: Association des Amis du Centre d’Histoire et Civilisations de Byzance, 2020. 5 vols. ISBN 9782916716701. €475.00 // *Bryn Mawr Classical Review*. URL: <https://bmc.brynmawr.edu/2021/2021.04.27>
18. Kuryshva M. A. The Leipzig manuscript of De cerimoniis: paleography, peculiarities, and date // *Mélanges offerts à Jonathan Shepard*. (In print).
19. Moffatt A. The Master of Ceremonies’ Bottom Drawer: The Unfinished State of the *De Cerimoniis* of Constantine Porphyrogenntos // *Byzantinoslavica*. 1995. T. 56. P. 377–388.
20. Ronconi F. Manuscripts as Stratified Social Objects // *Scandinavian Journal of Byzantine and Modern Greek Studies*. 2018. Vol 4. P. 19–39.
21. Sullivan D. The Rise and Fall of Nikephoros Phokas. Five Contemporary Texts in Annotated Trans-

lations. Leiden; Boston: Brill, 2018. 252 p. (Byzantina Australiensia; 23).

22. Voci dell' Oriente: miniature e testi classici da Bisanzio alla Biblioteca Medicea Laurenziana / a cura di M. Bernabò. Firenze: Ed. Polistampa, 2011. 285 p.

23. Λαμπρακης Σ. Βιβλιοκρισία: Constantin VII Porphyrogénète, Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin; t. I–V, Paris 2020 // Βυζαντινά Σύμμεικτα. 2021. Τ. 31. Σ. 521–528.

REFERENCES

1. Kuryшева M.A. Marginalii i sokrashheniya v rukopisi Lipsiensis bibl. Urb. Rep. I 17 traktata «De cerimoniis aulae byzantinae» [The Margins and Abbreviations in the Manuscript Lipsiensis bibl. Urb. Rep. I 17 of the Treatise De cerimoniis aulae byzantinae]. Gerd L.A., ed. *Spicilegium Byzantino-Rossicum* [Spicilegium Byzantino-Rossicum]. Moscow. Saint Petersburg, Indrik Publ., 2015, pp. 177-185.

2. Kuryшева M.A. Rukopis Lipsiensis bibl. Urb. Rep. I 17 traktata «De cerimoniis aulae byzantinae»: paleografiya, datirovka i istoricheskiy kontekst [The Manuscript Lipsiensis bibl. Urb. Rep. I 17 of the Treatise De cerimoniis Aulae Byzantinae: Palaeographical Features, Dating and Historical Context]. *Srednie veka* [The “Middle Ages”], 2015, iss. 76 (1–2), pp. 40-80.

3. Kuryшева M.A. K voprosu ob uzkoj datirovke rukopisi traktata «De cerimoniis aulae Byzantinae» (Leipzig, Univ. Bibl. Rep. I 17) [On the Issue of a Narrow Dating of the Manuscript of the Treatise De Cerimoniis Aulae Byzantinae (Leipzig, Univ. Bibl. Rep. I 17)]. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 4. Istoriya. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnosheniya* [Science Journal of Volgograd State University. History. Area Studies. International Relations], 2017, vol. 22, no. 5, pp. 184-191. DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2017.5.17>

4. Shchhavelev A.S. *Khronotop derzhavy Rjurikovichey (911–987 gody)* [Chronotope of the Rurukid Polity, 911–987]. Moscow, Akvilon Publ., 2020. 560 p.

5. Flusin B., Stavrou M., eds. *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des Cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. I. Introduction générale. Livre I, chapitres 1–46*. Paris, ACHCByz, 2020. VIII, 192*, 355 p.

6. Flusin B., Dagron G. (†), Feissel D., Stavrou M., eds. *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. II. Livre I, chapitres 47–92 et 105–106; Livre I, chapitres 93–104*. Paris, ACHCByz, 2020. 472 p.

7. Dagron G. (†), Flusin B., Feissel D. et al., eds. *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. III. Livre II*. Paris, ACHCByz, 2020. 438 p.

8. Dagron G. (†), Flusin B., Feissel D., Stavrou M., eds. *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. IV, 1^{re} section. Commentaire du livre I*. Paris, ACHCByz, 2020. 636 p.

9. Dagron G. (†), Flusin B., Feissel D. et al., eds. *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. IV, 2^e section. Commentaire du Livre II*. Paris, ACHCByz, 2020. 322 p.

10. Dagron G. (†), Flusin B., Stavrou M., eds. *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin. T. V. Glossaire. Index. Notes sur la langue*. Paris, ACHCByz, 2020. 476 p.

11. Moffatt A., Tall M., eds. *Constantine Porphyrogenetos. The Book of Ceremonies (De cerimoniis aulae byzantinae)*, vol. I–II, book 1–2. Canberra, Australian National University, 2012. 870 p.

12. Featherstone J.M. Basileios Nothos as Compiler: The De Cerimoniis and Theophanes Continuatus. Pérez Martín I., Signes Codoñer J. *The Transmissions of Byzantine Texts: Between Textual Criticism and Quellenforschung. Lectio 2*. Turnhout, Brepols, 2014, pp. 355-374.

13. Featherstone J.M. Court Orthography: Spelling in the Leipzig Manuscript of De Cerimoniis. Janssens B., Roosen B., Van Deun P., eds. *Philomathes-tatos. Studies in Greek and Byzantine Texts Presented to Jacques Noret for his Sixty-Fifth Birthday*. Leuven; Paris; Dudley, MA, 2004, pp. 239-247.

14. Featherstone M. Further Remarks on the De Cerimoniis. *Byzantinische Zeitschrift*, 2004, Bd. 97/1, S. 113-121.

15. Featherstone M. Preliminary Remarks on the Leipzig Manuscript of De Cerimoniis. *Byzantinische Zeitschrift*, 2002, Bd. 95, H. 2, S. 457-479, Taf. XIII-XVIII.

16. Jankowiak M. Rev.: Gilbert Dagron, Bernard Flusin, Denis Feissel, and Michel Stavrou (éds.), *Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies*. CFHB, 52/1 – 5. Paris, Association des Amis du Centre d’Histoire et Civilisation de Byzance 2020. 5 volumes (including IV/1 and IV/2), b/w and colour ill. 192*, 355+471+438+958+475 p. ISBN 978-2-916716-70-1. *Byzantinische Zeitschrift*, 2023, Bd. 116/3, S. 1075-1095.

17. Kaldellis A. *Constantine VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies* (Gilbert Dagron, Bernard Flusin, Denis Feissel, Constantin VII Porphyrogénète). *Le Livre des cérémonies. Corpus fontium historiae byzantinae 52/1–5*. Paris: Association des Amis du Centre d’Histoire et Civilisations de Byzance, 2020. 5 vols. ISBN 9782916716701. €475.00. *Bryn Mawr Classical Review*. URL: <https://bmc.brynmawr.edu/2021/2021.04.27>

18. Kurysheva M.A. The Leipzig Manuscript of *De cerimoniis*: Paleography, Peculiarities, and Date. *Mélanges offerts à Jonathan Shepard*. (In print).

19. Moffatt A. The Master of Ceremonies' Bottom Drawer: The Unfinished State of the *De Cerimoniis* of Constantine Porphyrogennetos. *Byzantinoslavica*, 1995, t. 56, pp. 377-388.

20. Ronconi F. Manuscripts as Stratified Social Objects, *Scandinavian Journal of Byzantine and Modern Greek Studies*, 2018, vol. 4, pp. 19-39.

21. Sullivan D. *The Rise and Fall of Nikephoros Phokas. Five Contemporary Texts in Annotated Trans-*

lations. Leiden; Boston, Brill, 2018. 252 p. (*Byzantina Australiensia*; 23).

22. Bernabò M., ed. *Voci dell'Oriente: miniature e testi classici da Bisanzio alla Biblioteca Medicea Laurenziana*. Firenze, Ed. Polistampa, 2011. 285 p.

23. Lampakes S. Βιβλιοκρισία: Constantin VII Porphyrogénète, *Le Livre des Cérémonies*, sous la direction de G. Dagron (†) et B. Flusin; t. I–V, Paris 2020. *Byzantina Symmeikta*, 2021, vol. 31, pp. 521-528.

Information About the Author

Marina A. Kurysheva, Doctor of Sciences (History), Senior Researcher, Department of Byzantine and East European History, Institute of World History of the Russian Academy of Sciences, Prosp. Leninsky, 32a, 119334 Moscow, Russian Federation, kurysheva@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-9681-7108>

Информация об авторе

Марина Александровна Курьшева, доктор исторических наук, старший научный сотрудник, Отдел истории Византии и Восточной Европы, Институт всеобщей истории РАН, просп. Ленинский, 32а, 119334 г. Москва, Российская Федерация, kurysheva@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-9681-7108>